

## B. APPOINTMENT OF A GOVERNOR OF THE FREE TERRITORY OF TRIESTE

### Decisions

At its 155th meeting (private meeting), on 10 July 1947, the Council, continuing its consideration of the question of the appointment of a governor of the Free Territory of Trieste, decided to set up a committee composed of the representatives of Australia, Colombia and Poland to collect additional information about the candidates already suggested, as well as other possible candidates, and to report to the Security Council.

At its 223rd meeting (private meeting), on 18 December 1947, the Council decided to request the Governments of Yugoslavia and Italy to consult with each other in an effort to agree on a candidate for Governor of the Free Territory of Trieste and report to the Council not later than 5 January 1948.

## B. NOMINATION D'UN GOUVERNEUR DU TERRITOIRE LIBRE DE TRIESTE

### Décisions

A sa 155<sup>e</sup> séance (séance privée), le 10 juillet 1947, le Conseil, poursuivant ses délibérations sur la nomination d'un gouverneur du Territoire libre de Trieste, a décidé de constituer un comité composé des représentants de l'Australie, de la Colombie et de la Pologne, qui serait chargé de recueillir des renseignements supplémentaires sur les candidats déjà proposés, ainsi que sur d'autres candidats possibles, et de faire rapport au Conseil.

A sa 223<sup>e</sup> séance (séance privée), le 18 décembre 1947, le Conseil a décidé de demander aux Gouvernements de la Yougoslavie et de l'Italie de se consulter pour chercher à se mettre d'accord sur le nom d'un candidat au poste de gouverneur du Territoire libre de Trieste et de faire rapport au Conseil le 5 janvier 1948 au plus tard.

## THE CORFU CHANNEL INCIDENTS

### Decision

At its 95th meeting, on 20 January 1947, having included in its agenda a letter dated 10 January 1947 from the representative of the United Kingdom addressed to the Secretary-General concerning incidents in the Corfu Channel,<sup>2</sup> the Council decided to invite the Albanian Government to participate, without vote, in the discussion relating to the dispute, on condition that Albania accepted, for the purposes of the case, all the obligations which a Member of the United Nations would have to assume in a similar case.

## 19 (1947). Resolution of 27 February 1947

As a preliminary step in the consideration of the incidents in the Corfu Channel which are the subject of a dispute between the United Kingdom and Albania,

## INCIDENTS SURVENUS DANS LE DÉTROIT DE CORFOU

### Décision

A sa 95<sup>e</sup> séance, le 20 janvier 1947, ayant inscrit à son ordre du jour la lettre, en date du 10 janvier 1947, adressée au Secrétaire général par le représentant du Royaume-Uni, relative aux incidents survenus dans le détroit de Corfou<sup>2</sup>, le Conseil a décidé d'inviter le Gouvernement albanais à participer, sans droit de vote, à la discussion relative au différend, à la condition que l'Albanie accepte en l'occurrence toutes les obligations qu'aurait à assumer, en pareil cas, un Membre des Nations Unies.

## 19 (1947). Résolution du 27 février 1947

À titre de mesure préliminaire en ce qui concerne l'examen des incidents survenus dans le détroit de Corfou qui font l'objet d'un différend entre le Royaume-Uni et l'Albanie,

<sup>2</sup> *Ibid.*, Supplement No. 3, annex 8.

### *The Security Council*

*Resolves to appoint a sub-committee of three members to examine all the available evidence concerning the above-mentioned incidents and to make a report to the Security Council, not later than 10 March 1947, on the facts of the case as disclosed by such evidence.*

The sub-committee is empowered to request further information as it deems necessary from the parties to the dispute, and the representatives of the United Kingdom and Albania are requested to give every assistance to the sub-committee in its work.

*Adopted at the 114th meeting by 8 votes to none, with 3 abstentions (Poland, Syria, Union of Soviet Socialist Republics).*

### **Decision**

At its 114th meeting, on 27 February 1947, the Council adopted a proposal by the President that the members of the sub-committee set up by its resolution 19 (1947) should be Australia, Colombia and Poland.

*Adopted by 7 votes to none, with 3 abstentions (Australia, Colombia, Poland).<sup>3</sup>*

### **22 (1947). Resolution of 9 April 1947**

[S/324]

#### *The Security Council,*

*Having considered statements of representatives of the United Kingdom and of Albania concerning a dispute between the United Kingdom and Albania arising out of an incident on 22 October 1946 in the Straits of Corfu in which two British ships were damaged by mines, with resulting loss of life and injury to their crews,*

*Recommends that the United Kingdom and Albanian Governments should immediately refer the dispute to the International Court of Justice in accordance with the provisions of the Statute of the Court.*

*Adopted at the 127th meeting by 8 votes to none, with 2 abstentions (Poland, Union of Soviet Socialist Republics).<sup>3</sup>*

### *Le Conseil de sécurité*

*Décide de créer une sous-commission composée de trois membres et chargée d'examiner tous les témoignages dont on dispose sur les incidents en question et de faire rapport au Conseil de sécurité, au plus tard le 10 mars 1947, sur les faits qui sont à l'origine du différend, tels qu'ils se dégagent des témoignages dont on dispose.*

*La sous-commission pourra demander aux Etats qui sont parties au différend les nouveaux renseignements qu'elle jugera nécessaires, et les représentants du Royaume-Uni et de l'Albanie sont priés de faciliter la tâche de la sous-commission dans toute la mesure du possible.*

*Adoptée à la 114<sup>e</sup> séance par 8 voix contre zéro, avec 3 abstentions (Pologne, Syrie, Union des Républiques socialistes soviétiques).*

### **Décision**

A sa 114<sup>e</sup> séance, le 27 février 1947, le Conseil a adopté une proposition du Président tendant à désigner l'Australie, la Colombie et la Pologne comme membres de la sous-commission créée par la résolution 19 (1947).

*Adoptée par 7 voix contre zéro, avec 3 abstentions (Australie, Colombie, Pologne)<sup>3</sup>.*

### **22 (1947). Résolution du 9 avril 1947**

[S/324]

#### *Le Conseil de sécurité,*

*Ayant examiné les déclarations des représentants du Royaume-Uni et de l'Albanie au sujet d'un différend existant entre le Royaume-Uni et l'Albanie à la suite d'un incident survenu le 22 octobre 1946 dans le détroit de Corfou et au cours duquel deux navires britanniques ont été endommagés par des mines, ce qui a fait des morts et des blessés parmi leurs équipages,*

*Recommande aux Gouvernements du Royaume-Uni et de l'Albanie de soumettre immédiatement ce différend à la Cour internationale de Justice, conformément aux dispositions du Statut de la Cour.*

*Adoptée à la 127<sup>e</sup> séance par 8 voix contre zéro, avec 2 abstentions (Pologne, Union des Républiques socialistes soviétiques)<sup>3</sup>.*

<sup>3</sup> Un des membres (Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord) n'a pas participé au vote.

<sup>3</sup> One member (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) did not participate in the voting.